

[TRANSLATION.]

No. 596.—Pukapuka-inoi a WHAKATAU.

E WHAI kupu ana te kai-pitihana a e inoi ana kia tukuna tetahi ora ki aia no te mea kua koroheketea ia a kahore e ahei e ia te mahi i tetahi oranga mona.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: E whakaaro ana tenei Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia ata whiriwhiria e ratou.

5 o Oketopa, 1892.

No. 333.—Petition of MOHI MOEAU and Others.

PETITIONERS pray that a rehearing may be granted in connection with a block of land called Papatu A.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in connection with this petition.

5th October, 1892.

[TRANSLATION.]

No. 333.—Pukapuka-inoi a MOHI MOEAU me tetahi atu.

E INOI ana nga kai-pitihana kia whakaaetia he whakawa tuarua mo runga i tetahi poraka whenua e mohiotia ana ko Papatu A.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Kahore he kupu a te Komiti mo runga i tenei pitihana.

5 o Oketopa, 1892.

Nos. 123, 1891, and 201, 1892.—Petition of Major KEMP and Others.

PETITIONERS allege that a block of land known as Horowhenua No. 11 was vested in Major Kemp and Warena Hunia in trust for the Muaupoko Tribe, and not in absolute ownership, as claimed by Hunia. They pray that legislation may restore the equitable rights of the tribe, and free Major Kemp from certain liabilities consequent on the present position of affairs.

5th October, 1892.

[TRANSLATION.]

Nos. 123, 1891, me 201, 1892.—Pukapuka-inoi a Meiha KEEPA me etahi atu.

E KI ana i whakataua tetahi poraka whenua ko Horowhenua Nama 11 kia Meiha Keepa me Warena Hunia i runga i te tiaki mo te Iwi o Muaupoko ehara i te mea mo raua ake pera me te tono a Hunia a e inoi ana ratou kia whakahaerea taua whenua e te ture kia tika ai nga take a te iwi kia ratou kia watea ai hoki a Meiha Keepa i runga i etahi raruraru i runga i te ahua o nga take ki taua whenua.

5 o Oketopa, 1892.

Nos. 253 and 381.—Petitions of RANGIMAIREHU and 62 Others, and of TAMATEA TOHU and 3 Others.

PETITIONERS state that they, as members of the Muaupoko Tribe, and being fully aware of the prayer of Major Kemp's petitions, give their support to the same.

5th October, 1892.

[TRANSLATION.]

Nos. 253 me 381.—Pukapuka-inoi a RANGIMAIREHU me etahi atu e 62 a TAMATEA TOHU me etahi atu Tokotoru.

E KI ana nga kai-pitihana he tangata ratou no te Iwi o Muaupoko a kei te tino mohio ratou ki te inoi o te pitihana a Meiha Keepa me ta ratou tautoko i taua pitihana.

5 o Oketopa, 1892.

Nos. 452, 1891, and 634, 1892.—Petitions of WARENA TE HAKEKE (WARENA HUNIA).

PETITIONER alleges that Horowhenua No. 11 was vested in Major Kemp and Warena Hunia as absolute owners, and not as trustees, and prays that he (Hunia) may be allowed to appear before the Committee by counsel, in order to refute Major Kemp's allegations.

5th October, 1892.

[TRANSLATION.]

No. 452, 1891, me te Nama 634, 1892.—Pukapuka-inoi a WARENA TE HAKEKE (WARENA HUNIA).

E KI ana te kai-pitihana i whakataua Horowhenua Poraka No. 11, kia raua ara kia Meiha Keepa me Warena Hunia mo raua ake ehara i te mea he mea whakatau kia raua i runga i te tiaki a e inoi ana kia tukua a ia a Hunia ki te aroaro o te Komiti me tana roia kia ahei ai te whakapuaki i ana whakahe ki nga korero a Meiha Keepa.

5 o Oketopa, 1892.

Nos. 241, 1891, and 635, 1892.—Petitions of HIMIONA KOWHAI and 17 Others, and HOANI AMORANGI and Others.

PETITIONERS, as members of the Muaupoko Tribe, pray that the original judgment in connection with the Horowhenua Block may be allowed to stand.

I have the honour to report that, as the above petitions all refer to the one subject, the Committee is of opinion they should be together referred to the Government for consideration.

5th October, 1892.